

CITY ARTS & LEADERSHIP

— ACADEMY —

350 Seneca Avenue, San Francisco, CA 94112 • 415.841.8910 • www.cityartsandleadership.org

FAMILY MESSAGE FROM PRINCIPAL CHARDON **For the week of May 28, 2023**

Desplácese hacia abajo para español.

Hi CAL Academy Families and Students,

As we start the final weeks of the school year, we have a special schedule this week for all students so that 10th and 12th grade students can complete their portfolio presentations. All students will dismiss at 12:55 each day this week so that presentations can take place in the afternoon. Students in grades 9-11 will have regular scheduled days on Monday, June 5, and Tuesday, June 6 for final exams. The bell schedule for this week will be attached to the weekly email.

For the portfolio presentations, 10th grade students must present and pass the presentation in order to move to the 11th grade. Families are required to be present. Please contact your student's advisor or any administrator for questions about scheduling this important presentation.

For 12th grade students, attendance is required this entire week in order to participate in graduation. Presentations must be completed and passed in order to graduate, and a family member must also be present. Graduation Caps, gowns, and tickets have started to be distributed, and we will finish distribution this week. This week, we will also send information about the Senior schedule for June 5 and June 6. Graduation will take place on June 7.

Summer School information will also be shared this week. During the summer, only one semester of one class can be recovered. The best option for students is to be present everyday and work to complete final assignments and final exams. Students that are absent during these final weeks may not pass classes and may have to repeat courses. Please make sure your student is here everyday.

We hope all families and students have a good Memorial Day weekend, we will see everyone on Tuesday at 8:30. Please make sure students bring their chromebooks and chargers, they will need them to work on their final assignments in their classes.

If you have any questions, you can reach out via email to Principal Chardon at pchardon@cityartsandleadership.org or to Vice Principal Zelaya at dzelaya@cityartsandleadership.org. You can also check in with our Office Manager, Ms. Lorena at the main office number (415-841-8910) or by email at ljuarez@cityartsandleadership.org.

Thank you everyone!

Hola Familias y Estudiantes de CAL Academy,

Durante las últimas semanas del año escolar, tenemos un horario especial esta semana para todos los estudiantes para que los estudiantes de grado 10 y 12 puedan completar sus presentaciones académicas. Todos los estudiantes saldrán a las 12:55 todos los días de esta semana para que las presentaciones puedan realizarse por la tarde. Los estudiantes en los grados 9-11 tendrán días regulares programados el lunes 5 de junio y el martes 6 de junio para los exámenes finales. El horario de campana para esta semana se adjuntará al correo electrónico semanal.

Para las presentaciones académicas, los estudiantes de grado 10 deben presentar y aprobar la presentación para pasar al grado 11. Las familias deben estar presentes. Comuníquese con el Advisor de su estudiante o cualquier administrador si tiene preguntas sobre la programación de esta importante presentación.

Para los estudiantes de 12° grado, se requiere la asistencia esta semana completa para poder participar en la graduación. Las presentaciones deben completarse y aprobarse para poder graduarse, y un miembro de la familia también debe estar presente. Se han comenzado a distribuir togas, birretes y boletos de graduación, y terminaremos la distribución esta semana. Esta semana, también enviaremos información sobre el horario de Senior para el 5 y 6 de junio. La graduación se llevará a cabo el 7 de junio.

La información de la escuela de verano también se compartirá esta semana. Durante el verano, solo se puede recuperar un semestre de una clase. La mejor opción para los estudiantes es estar presentes todos los días y trabajar para completar las tareas finales y los exámenes finales. Los estudiantes que estén ausentes durante estas últimas semanas pueden no aprobar clases y tener que repetir cursos. Por favor, asegúrese de que su estudiante esté aquí todos los días.

Esperamos que todas las familias y estudiantes tengan un buen fin de semana del Día de los Caídos, los veremos a todos el martes a las 8:30. Asegúrese de que los estudiantes traigan sus Chromebooks y cargadores, los necesitarán para trabajar en sus tareas finales en sus clases.

Si tiene alguna pregunta, puede comunicarse por correo electrónico con el director Chardon en pchardon@cityartsandleadership.org o el subdirector Zelaya en dzelaya@cityartsandleadership.org.

También puede comunicarse con nuestra gerente de oficina, la Sra. Lorena, al número de la oficina principal (415-841-8910) o por correo electrónico a ljuarez@cityartsandleadership.org.

¡Gracias a todos!